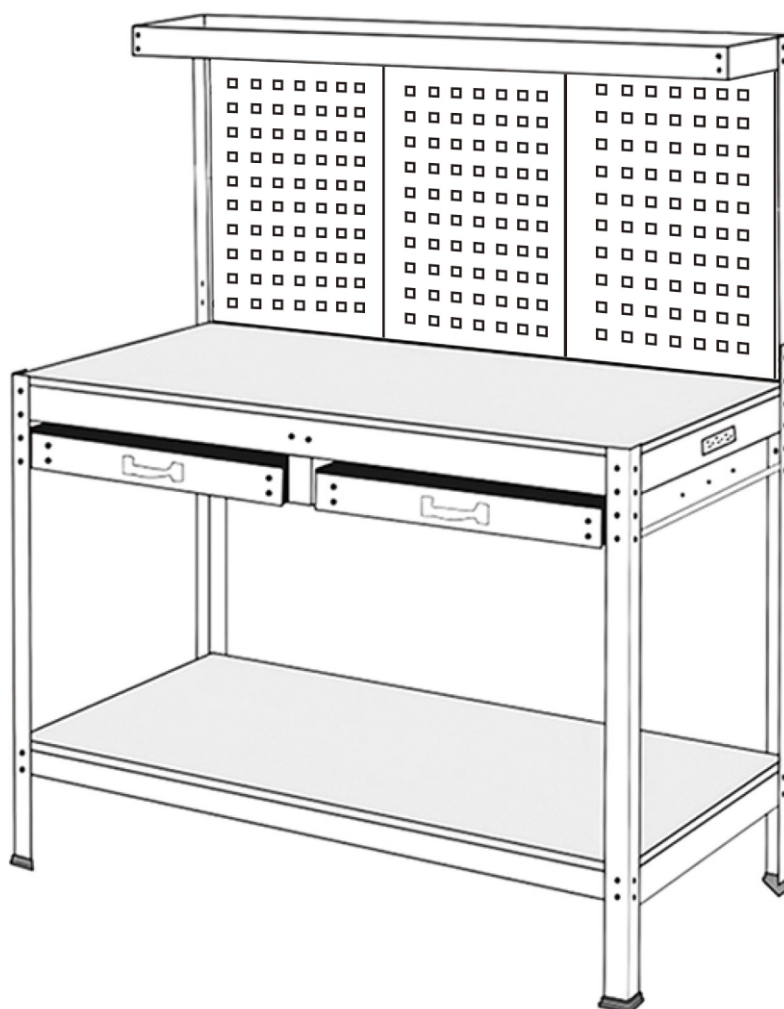


EN_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

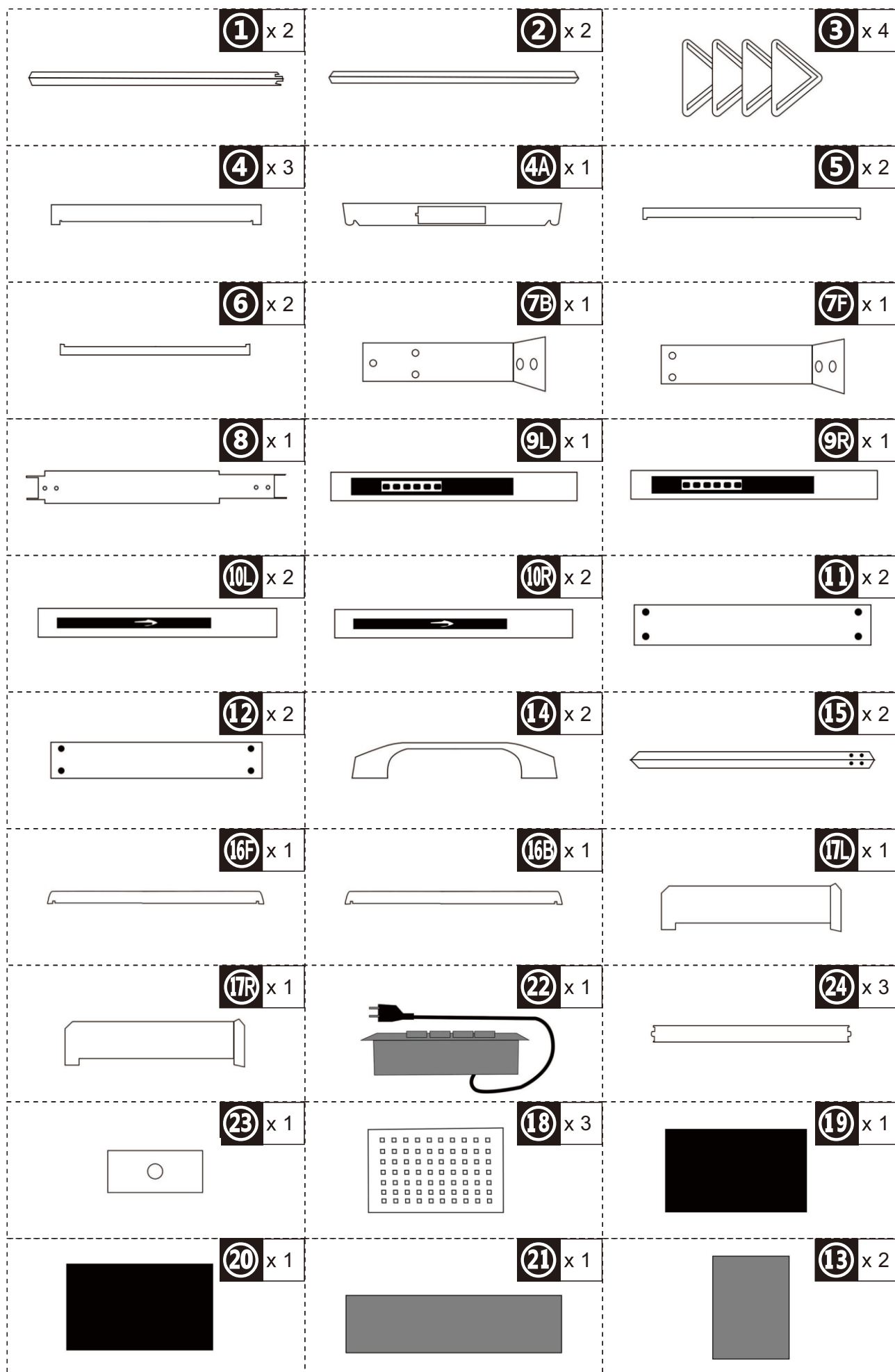
FR_IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

ES_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

PT_IMPORTANTE, RETER PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.

DE_WICHTIG! SORFGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

IT_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.



PARTS

25 x 1



26 x 2



27 x 1



28 x 1

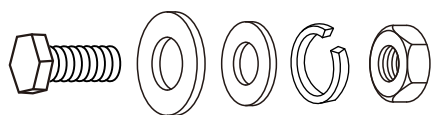


29 x 1



HARDWARE

A x 4
M8*16



B x4
M4*10



C x 4
M6*16

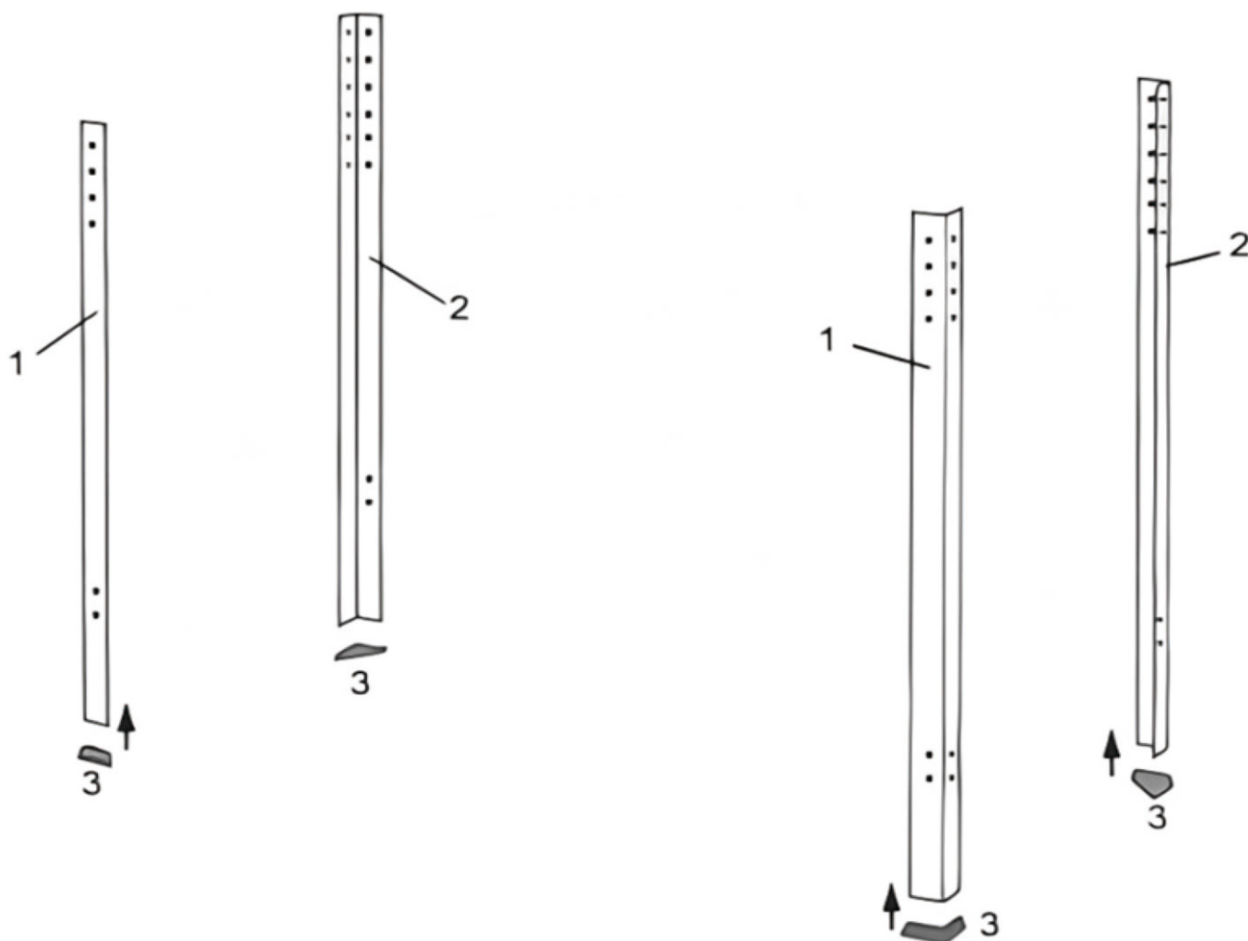


D x 4
M4*8



E x12
M5*16





EN_Attach rubber pads (3) to the bottom of both front columns (1) and rear columns (2)

Function: Anti-scratch & Stability

FR_Fixez les patins en caoutchouc (3) au bas des colonnes avant (1) et arrière (2).
Fonction : protection contre les rayures et stabilité.

ES_Fije las almohadillas de goma (3) a la parte inferior de las columnas delanteras (1) y traseras (2).

Función: protección contra arañazos y estabilidad.

PT_Prenda as almofadas de borracha (3) na parte inferior das colunas dianteiras (1) e traseiras (2)

Função: Anti-riscos e estabilidade

DE_Befestigen Sie die Gummipads (3) an der Unterseite der vorderen Säulen (1) und hinteren Säulen (2).

Funktion: Kratzschutz und Stabilität

IT_Fissare i cuscinetti in gomma (3) alla parte inferiore delle colonne anteriori (1) e posteriori (2).

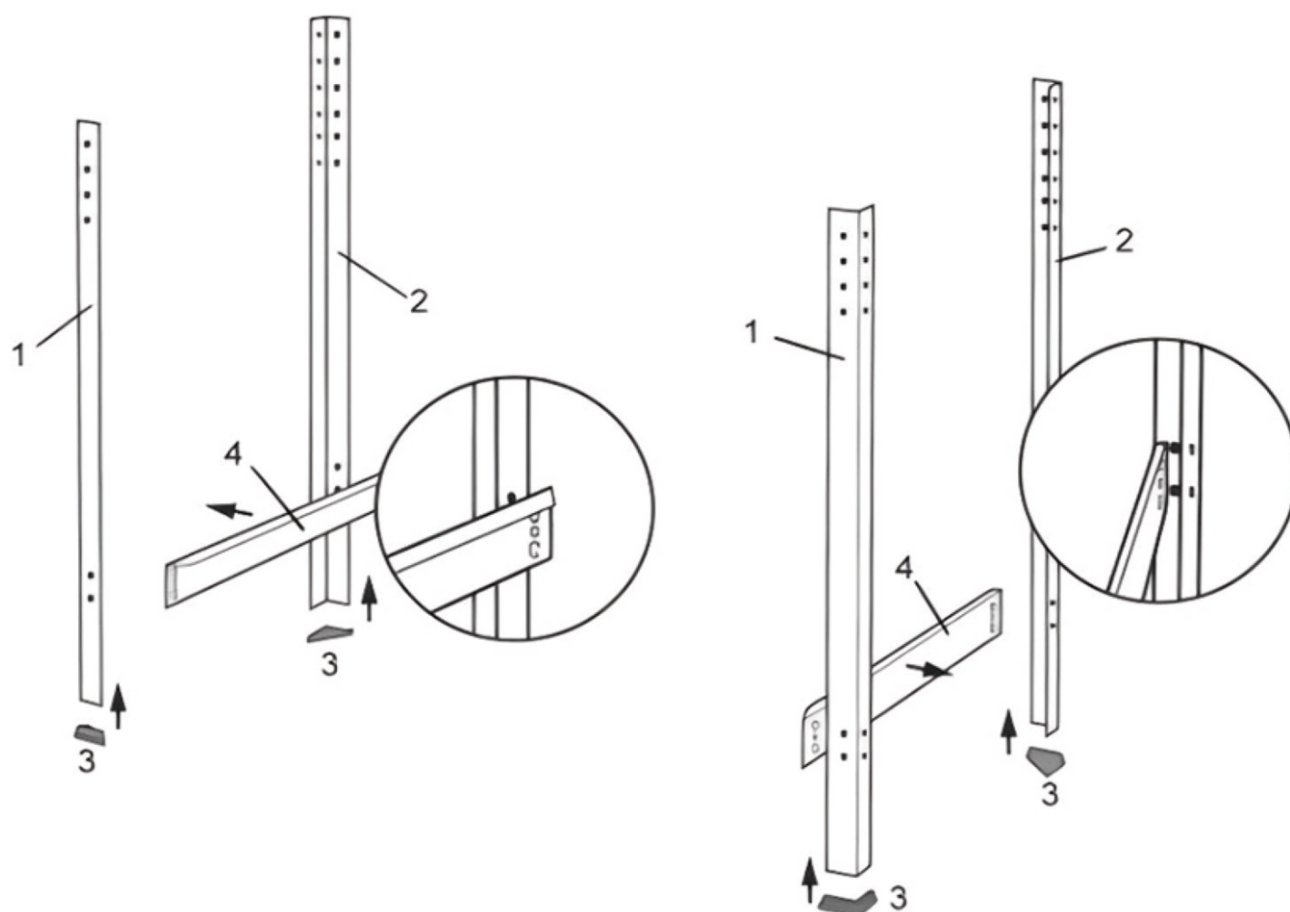
Funzione: protezione antiraffio e stabilità.

PL_Przymocuj gumowe podkładki (3) do dolnej części przednich kolumn (1) i tylnych kolumn (2).

Funkcja: ochrona przed zarysowaniami i stabilność.

RO_Ataşaţi tampoane de cauciuc (3) la partea inferioară a ambelor coloane frontale (1) şi coloane spate (2)

Funcţie: Protecţie împotriva zgârieturilor şi stabilitate



EN_Connect side Beams and Attach Bottom Crossbeam

a). Secure side beams (4) between front columns (1) and rear columns (2).

FR_Connectez les poutres latérales et fixez la traverse inférieure

a). Fixez les poutres latérales (4) entre les colonnes avant (1) et arrière (2).

ES_Conecte las vigas laterales y fije la viga transversal inferior

a). Fije las vigas laterales (4) entre las columnas delanteras (1) y las columnas traseras (2).

PT_Ligue as vigas laterais e fixe a viga transversal inferior

a). Fixe as vigas laterais (4) entre as colunas dianteiras (1) e as colunas traseiras (2).

DE_Seitenträger verbinden und unteren Querträger befestigen

a). Befestigen Sie die Seitenträger (4) zwischen den vorderen Säulen (1) und den hinteren Säulen (2).

IT_Collegare le travi laterali e fissare la traversa inferiore

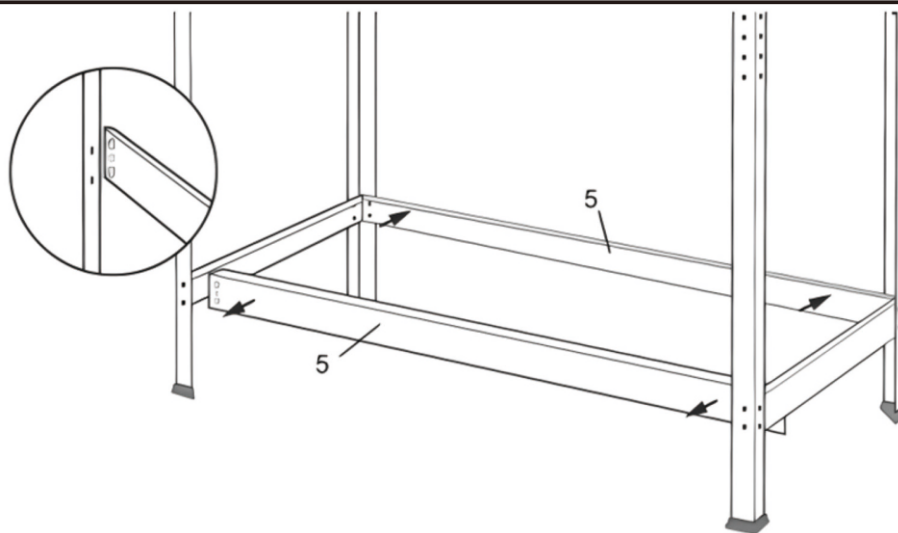
a). Fissare le travi laterali (4) tra le colonne anteriori (1) e quelle posteriori (2).

PL_Połącz belki boczne i zamocuj dolną belkę poprzeczną

a). Zamocuj belki boczne (4) między przednimi kolumnami (1) a tylnymi kolumnami (2).

RO_Conectați grinzile laterale și atașați grinda transversală inferioară

a). Fixați grinzile laterale (4) între coloanele frontale (1) și coloanele posteriore (2).



EN_Installation of Bottom Beams and Drawer Slides

A) Connect the bottom crossbeam (5) between front and rear columns at base level

B) Left side: Attach drawer slide (9L) to front/rear brackets on the left.

C) Right side: Attach drawer slide (9R) to front/rear columns on the right.

Note: Need to install the slide in the two holes at the bottom of the front and rear columns.

FR_Installation des poutres inférieures et des glissières de tiroir

A) Connectez la traverse inférieure (5) entre les colonnes avant et arrière au niveau de la base.

B) Côté gauche : fixez la glissière de tiroir (9L) aux supports avant/arrière à gauche.

C) Côté droit : fixez la glissière de tiroir (9R) aux colonnes avant/arrière à droite.

Remarque : vous devez installer la glissière dans les deux trous situés au bas des colonnes avant et arrière.

ES_Instalación de vigas inferiores y guías para cajones.

A) Conecte la viga transversal inferior (5) entre las columnas delantera y trasera a nivel de la base.

B) Lado izquierdo: fije la guía para cajones (9L) a los soportes delantero y trasero de la izquierda.

C) Lado derecho: fije la guía para cajones (9R) a las columnas delantera y trasera de la derecha.

Nota: Es necesario instalar la guía en los dos orificios situados en la parte inferior de las columnas delantera y trasera.

PT_Instalação das vigas inferiores e das corrediças das gavetas

A) Ligue a viga transversal inferior (5) entre as colunas dianteira e traseira ao nível da base

B) Lado esquerdo: Fixe a corrediça da gaveta (9L) aos suportes dianteiro/traseiro à esquerda.

C) Lado direito: Fixe a corrediça da gaveta (9R) às colunas dianteira/traseira à direita.

Nota: É necessário instalar a corrediça nos dois orifícios na parte inferior das colunas dianteira e traseira.

DE_Einbau der unteren Traversen und Schubladenführungen

A) Verbinden Sie die untere Traverse (5) zwischen der vorderen und hinteren Säule auf Bodenhöhe.

B) Linke Seite: Befestigen Sie die Schubladenführung (9L) an den vorderen/hinteren Halterungen auf der linken Seite.

C) Rechte Seite: Befestigen Sie die Schubladenführung (9R) an den vorderen/hinteren Säulen auf der rechten Seite.

Hinweis: Die Führungsschiene muss in die beiden Löcher an der Unterseite der vorderen und hinteren Säulen eingesetzt werden.

IT_Installazione delle travi inferiori e delle guide dei cassetti

A) Collegare la traversa inferiore (5) tra le colonne anteriori e posteriori a livello della base.

B) Lato sinistro: fissare la guida del cassetto (9L) alle staffe anteriori/posteriori sulla sinistra.

C) Lato destro: fissare la guida del cassetto (9R) alle colonne anteriori/posteriori sulla destra.

Nota: è necessario installare la guida nei due fori nella parte inferiore delle colonne anteriori e posteriori.

PL_Montaż belek dolnych i prowadnic szuflad

A) Połącz dolną belkę poprzeczną (5) między przednią i tylną kolumną na poziomie podstawy.

B) Lewa strona: Przymocuj prowadnicę szuflady (9L) do przednich/tylnych wsporników po lewej stronie.

C) Prawa strona: Przymocuj prowadnicę szuflady (9R) do przednich/tylnych kolumn po prawej stronie.

Uwaga: Prowadnicę należy zamontować w dwóch otworach u dołu przedniej i tylnej kolumny.

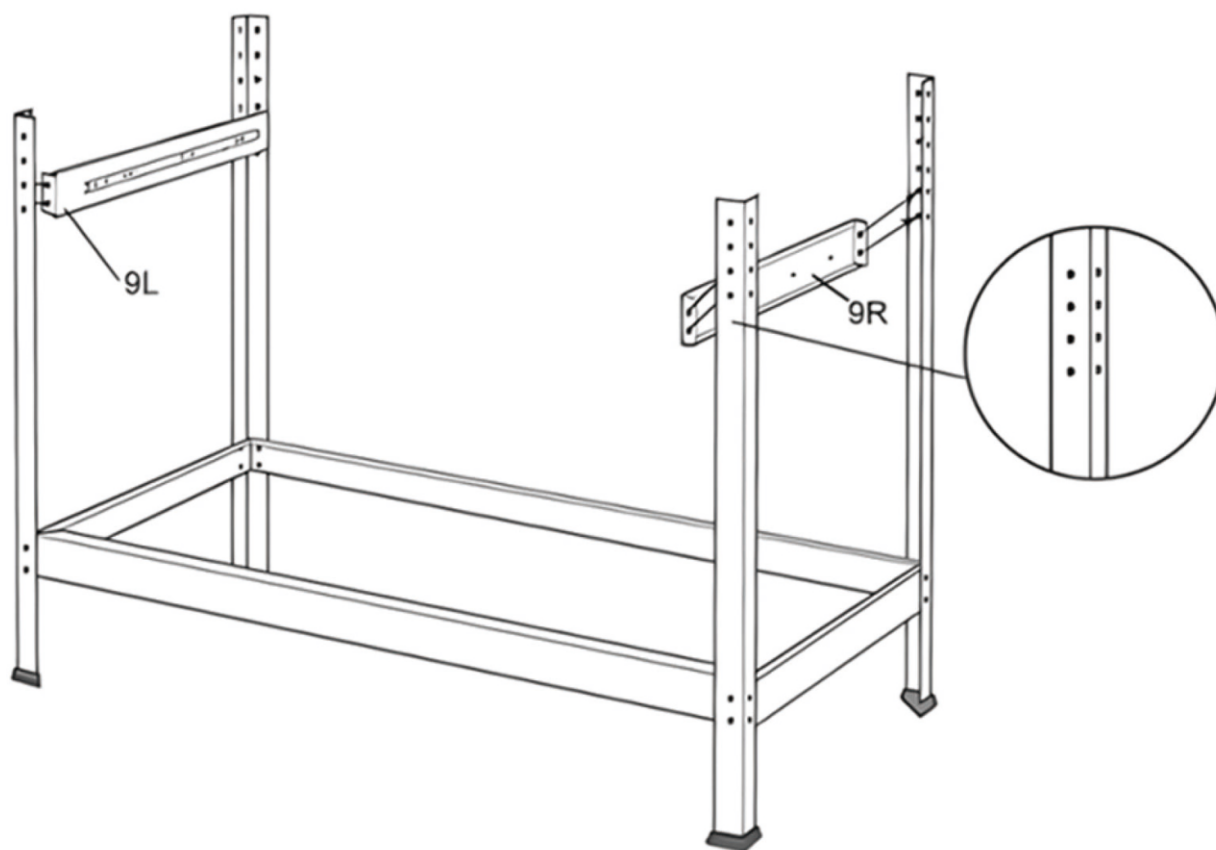
RO_Instalarea grinzilor inferioare și a glisierelor pentru sertare

A) Conectați grinda transversală inferioară (5) între coloanele din față și din spate la nivelul bazei.

B) Partea stângă: Fixați glisiera pentru sertare (9L) la suporturile din față/spate din stânga.

C) Partea dreaptă: Fixați glisiera pentru sertare (9R) la coloanele din față/spate din dreapta.

Notă: Este necesar să instalați glisiera în cele două orificii din partea inferioară a coloanelor din față și din spate.



EN_CRUCIAL: Ensure slide channels face outward (test by pulling- they should extend away from center).

FR_IMPORTANT : assurez-vous que les glissières sont orientées vers l'extérieur (vérifiez en tirant dessus : elles doivent s'éloigner du centre).

ES_IMPORTANTE: Asegúrese de que los canales deslizantes estén orientados hacia afuera (compruébelo tirando de ellos; deben extenderse alejándose del centro).

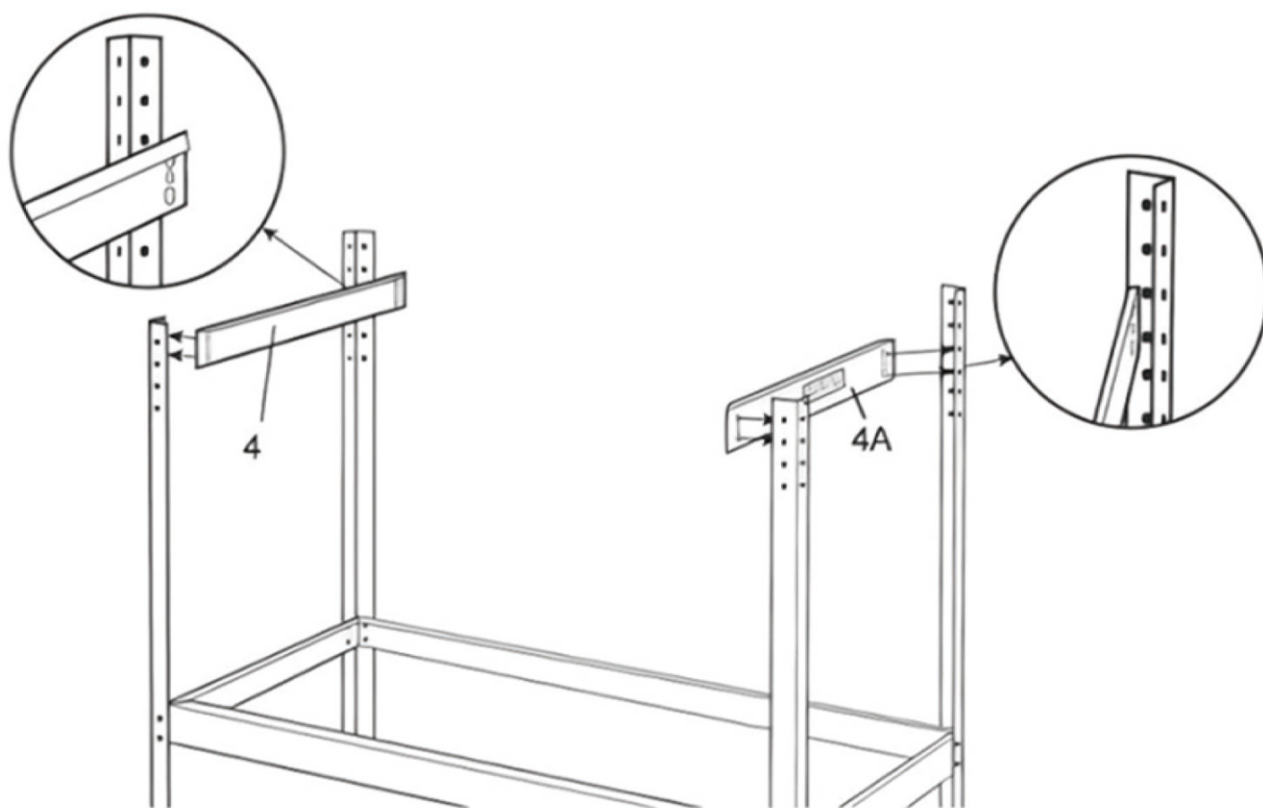
PT_IMPORTANTE: Certifique-se de que os canais deslizantes estejam voltados para fora (teste puxando-os - eles devem se afastar do centro).

DE_WICHTIG: Stellen Sie sicher, dass die Gleitschienen nach außen zeigen (prüfen Sie dies durch Ziehen – sie sollten sich von der Mitte weg bewegen).

IT_IMPORTANTE: assicurarsi che i canali delle guide siano rivolti verso l'esterno (verificare tirando: devono allontanarsi dal centro).

PL_WAŻNE: Upewnij się, że kanały ślizgowe są skierowane na zewnątrz (sprawdź to, pociągając za nie – powinny odsuwać się od środka).

RO_IMPORTANT: Asigurați-vă că canalele glisante sunt orientate spre exterior (testați trăgând de ele – acestea trebuie să se extindă în afara centrului).



EN_A) Connect the side beams (4) and the power mounting side beams (4A) with openings to the top two holes on the front post and the middle two holes on the rear post.

B) Use M4x10mm bolts to secure power strip (22) to the special sidebeam (4A) with pre-cut openings

FR_A) Reliez les poutres latérales (4) et les poutres latérales de montage électrique (4A) avec des ouvertures aux deux trous supérieurs du montant avant et aux deux trous centraux du montant arrière.

B) Utilisez des boulons M4x10 mm pour fixer la multiprise (22) à la poutre latérale spéciale (4A) avec des ouvertures prédécoupées.

ES_A) Conecte las vigas laterales (4) y las vigas laterales de montaje de alimentación (4A) con aberturas a los dos orificios superiores del poste delantero y a los dos orificios centrales del poste trasero.

B) Utilice pernos M4x10 mm para fijar la regleta de alimentación (22) a la viga lateral especial (4A) con aberturas precortadas.

PT_A) Ligue as vigas laterais (4) e as vigas laterais de montagem de energia (4A) com aberturas aos dois orifícios superiores no poste dianteiro e aos dois orifícios centrais no poste traseiro.

B) Use parafusos M4x10 mm para fixar a régua de energia (22) à viga lateral especial (4A) com aberturas pré-cortadas.

DE_A) Verbinden Sie die Seitenträger (4) und die Seitenträger für die Stromversorgung (4A) mit Öffnungen mit den beiden oberen Löchern am vorderen Pfosten und den beiden mittleren Löchern am hinteren Pfosten.

B) Befestigen Sie die Steckdosenleiste (22) mit M4x10-mm-Schrauben an dem speziellen Seitenträger (4A) mit vorgestanzten Öffnungen.

IT_A) Collegare le travi laterali (4) e le travi laterali di montaggio dell'alimentazione (4A) con aperture ai due fori superiori sul montante anteriore e ai due fori centrali sul montante posteriore.

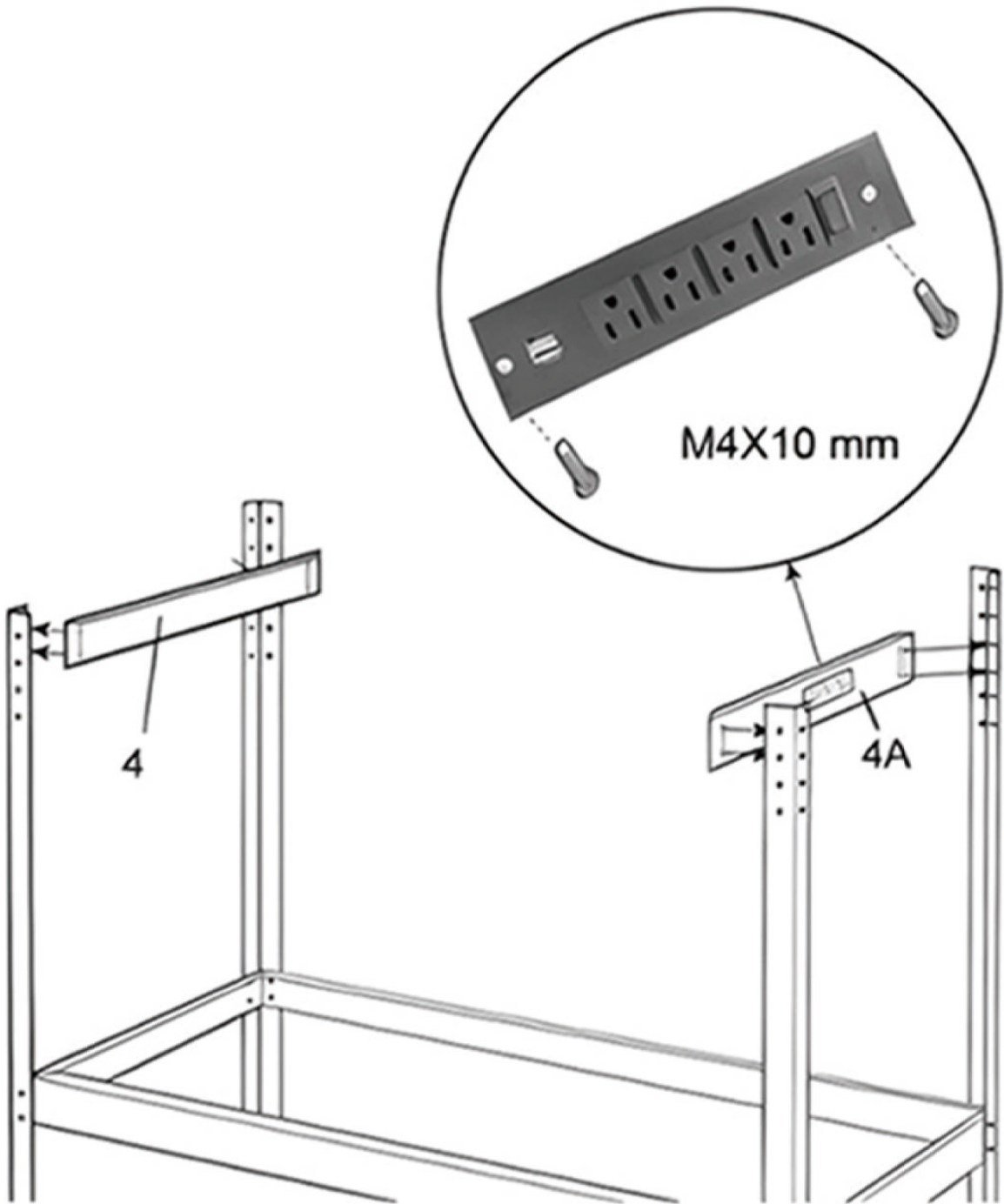
B) Utilizzare bulloni M4x10 mm per fissare la presa multipla (22) alla trave laterale speciale (4A) con aperture pretagliate.

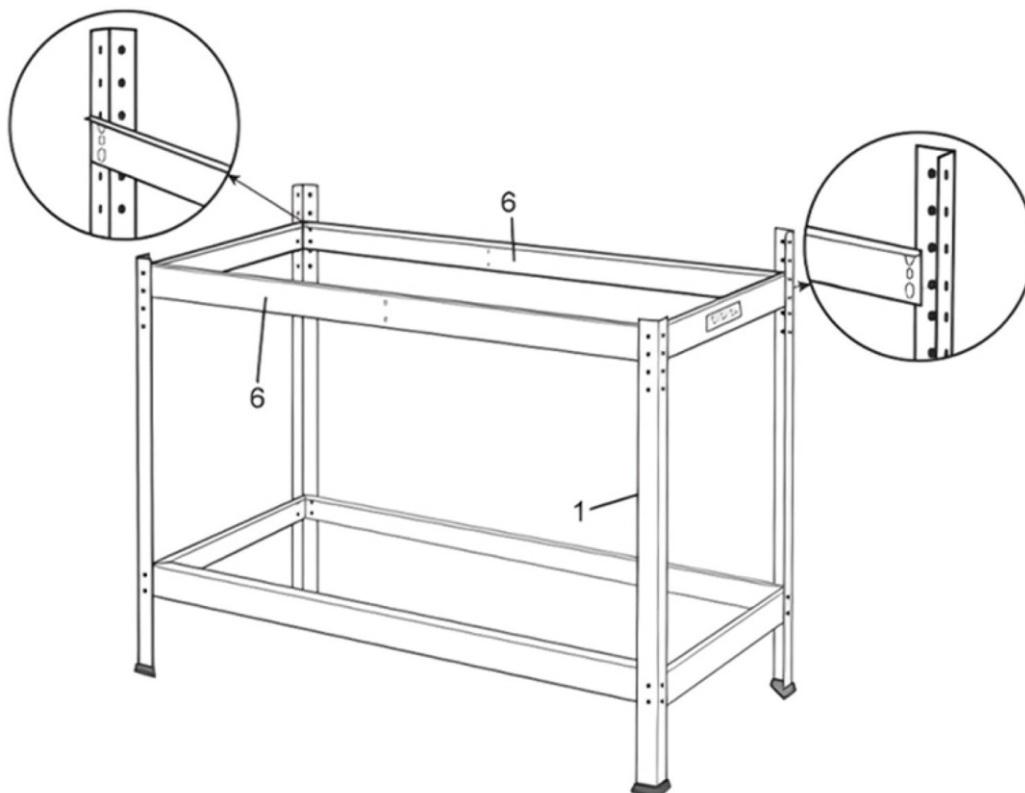
PL_A) Połącz belki boczne (4) i belki boczne mocujące zasilanie (4A) z otworami w dwóch górnych otworach przedniego słupka i dwóch środkowych otworach tylnego słupka.

B) Za pomocą śrub M4x10 mm przymocuj listwę zasilającą (22) do specjalnej belki bocznej (4A) z wyciętymi otworami.

RO_A) Conectați grinzile laterale (4) și grinzile laterale de montare a alimentării (4A) cu deschideri la cele două orificii superioare ale stâlpului frontal și la cele două orificii centrale ale stâlpului posterior.

B) Utilizați șuruburi M4x10 mm pentru a fixa banda de alimentare (22) la grinda laterală specială (4A) cu deschideri pre-tăiate.





EN_Installation of Notched Cross Member and Slide Brackets

A) Install the center notched beam (6) to the top two holes of the front post.

B) Install the non-notched beam (6) to the center hole of the rear post.

FR_Installation de la traverse crantée et des supports coulissants

A) Installez la poutre crantée centrale (6) dans les deux trous supérieurs du montant avant.

B) Installez la poutre non crantée (6) dans le trou central du montant arrière.

ES_Instalación del travesaño con muescas y los soportes deslizantes

A) Instale la viga con muescas central (6) en los dos orificios superiores del poste delantero.

B) Instale la viga sin muescas (6) en el orificio central del poste trasero.

PT_Instalação da travessa entalhada e dos suportes deslizantes

A) Instale a viga entalhada central (6) nos dois orifícios superiores do poste dianteiro.

B) Instale a viga não entalhada (6) no orifício central do poste traseiro.

DE_Einbau der gekerbten Querstrebe und der Gleithalterungen

A) Befestigen Sie die mittlere gekerbte Strebe (6) an den beiden oberen Bohrungen des vorderen Pfostens.

B) Befestigen Sie die nicht gekerbte Strebe (6) an der mittleren Bohrung des hinteren Pfostens.

IT_Installazione della traversa dentellata e delle staffe scorrevoli

A) Installare la trave dentellata centrale (6) nei due fori superiori del montante anteriore.

B) Installare la trave non dentellata (6) nel foro centrale del montante posteriore.

PL_Montaż poprzeczki z wycięciem i wsporników ślizgowych

A) Zamontować środkową belkę z wycięciem (6) w dwóch górnych otworach przedniego słupka.

B) Zamontować belkę bez wycięcia (6) w środkowym otworze tylnego słupka.

RO_Instalarea traversei cu creștături și a suporturilor glisante

A) Instalați grinda centrală cu creștături (6) în cele două orificii superioare ale stâlpului frontal.

B) Instalați grinda fără creștături (6) în orificiul central al stâlpului posterior.

EN_C) Use M6x16mm bolts to connect the front (7F) and rear (7B) drawer slide bracket to the screw holes in the center of the top crossbar(6).

FR_C) Utilisez des boulons M6x16 mm pour fixer les supports avant (7F) et arrière (7B) des glissières de tiroir aux trous de vis situés au centre de la barre transversale supérieure (6).

ES_C) Utilice tornillos M6x16 mm para conectar el soporte delantero (7F) y trasero (7B) de la guía del cajón a los orificios para tornillos situados en el centro de la barra transversal superior (6).

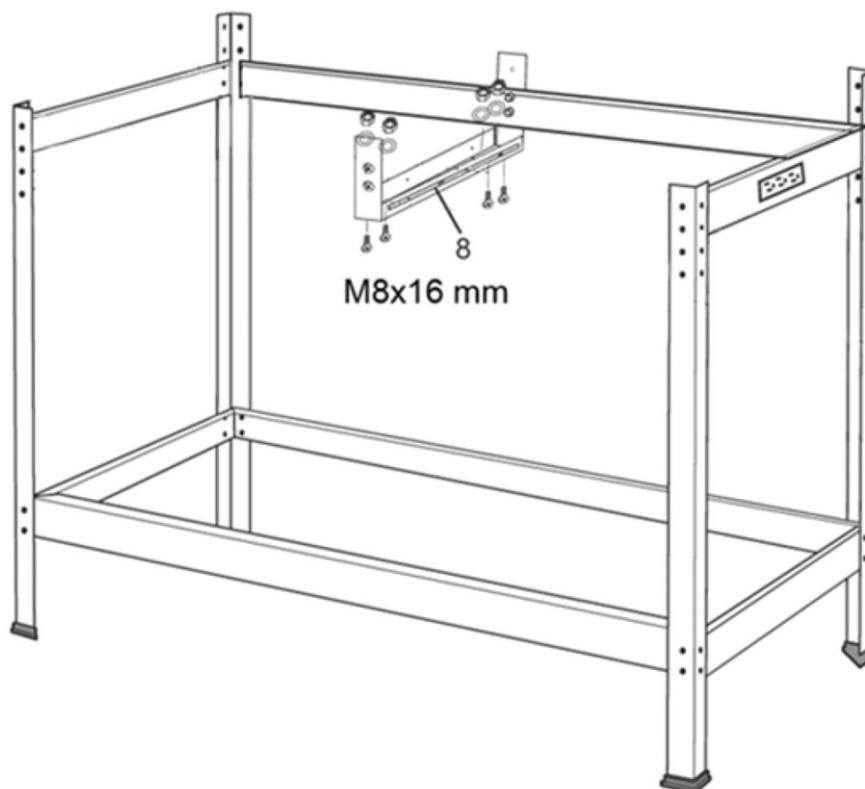
PT_C) Use parafusos M6x16 mm para conectar o suporte deslizante da gaveta dianteira (7F) e traseira (7B) aos orifícios dos parafusos no centro da barra transversal superior (6).

DE_C) Verwenden Sie M6x16-mm-Schrauben, um die vordere (7F) und hintere (7B) Schubladenauszugshalterung mit den Schraubenlöchern in der Mitte der oberen Querstange (6) zu verbinden.

IT_C) Utilizzare bulloni M6x16 mm per collegare la staffa anteriore (7F) e posteriore (7B) della guida del cassetto ai fori delle viti al centro della barra trasversale superiore (6).

PL_C) Za pomocą śrub M6x16 mm połącz przedni (7F) i tylny (7B) wspornik prowadnicy szuflady z otworami na śruby w środkowej części górnej poprzeczki (6).

RO_C) Utilizați șuruburi M6x16mm pentru a conecta suportul glisierului sertarului din față (7F) și din spate (7B) la orificiile pentru șuruburi din centrul barei transversale superioare (6).



EN_Note : Align with center screw holes

FR_Remarque : Aligner avec les trous de vis centraux.

ES_Nota: Alinear con los orificios centrales para tornillos.

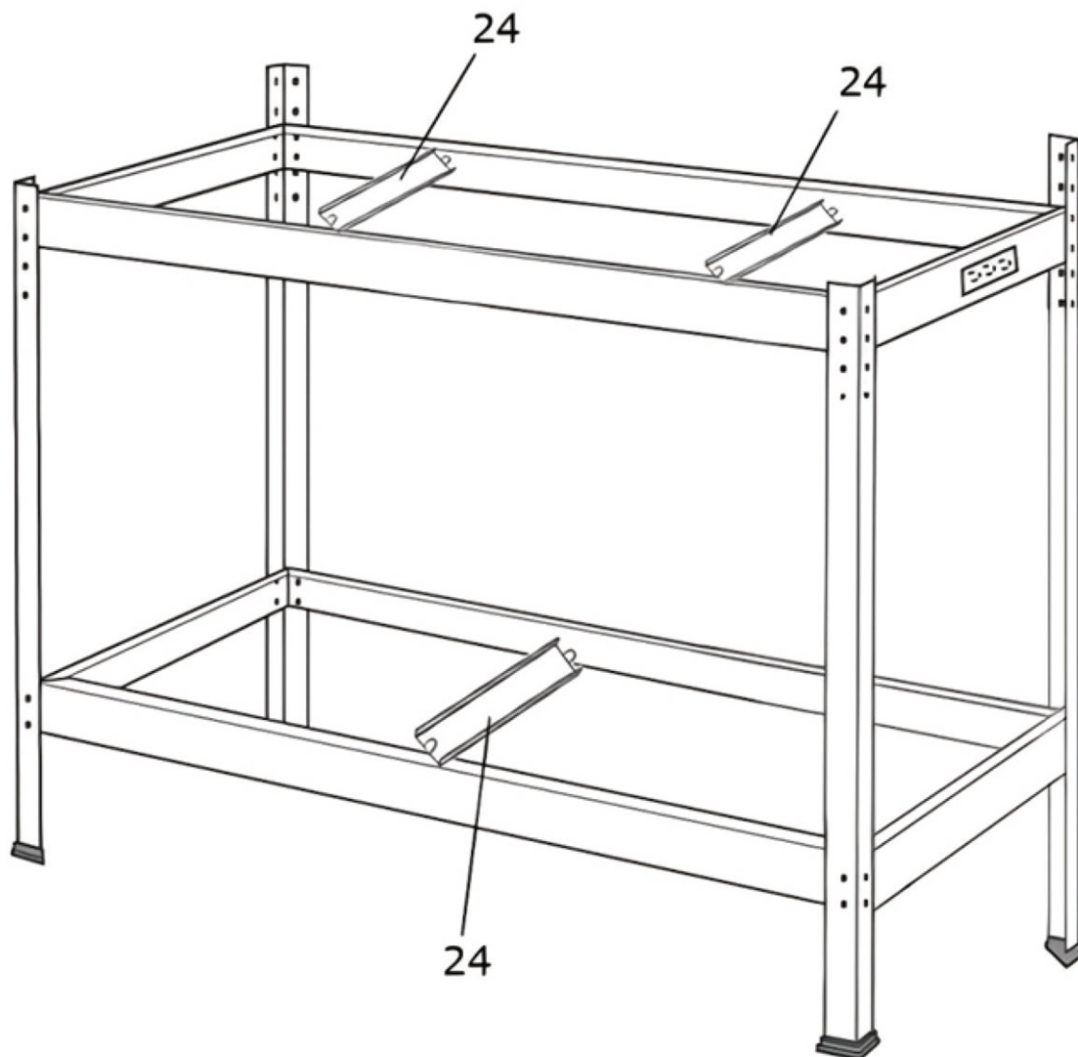
PT_Nota: Alinhe com os orifícios dos parafusos centrais.

DE_Hinweis: An den mittleren Schraubenlöchern ausrichten

IT_Nota: allineare con i fori centrali delle viti.

PL_Uwaga: Wyrównać z otworami na śruby środkowe.

RO_Notă: Aliniați cu orificiile șuruburilor centrale.



EN_Install center supports and Assemble Drawer Fronts

A) Install 1 center support (24) in the middle of the bottom beam

B) Install 1 center support (24) in the middle of the top beam on each side

FR_Installez les supports centraux et assemblez les façades des tiroirs

A) Installez 1 support central (24) au milieu de la poutre inférieure

B) Installez 1 support central (24) au milieu de la poutre supérieure de chaque côté

ES_Instale los soportes centrales y monte los frentes de los cajones.

A) Instale 1 soporte central (24) en el centro de la viga inferior.

B) Instale 1 soporte central (24) en el centro de la viga superior a cada lado.

PT_Instale os suportes centrais e monte as frentes das gavetas

A) Instale 1 suporte central (24) no meio da viga inferior

B) Instale 1 suporte central (24) no meio da viga superior em cada lado

DE_Mittlere Stützen montieren und Schubladenfronten zusammenbauen

A) 1 mittlere Stütze (24) in der Mitte des unteren Trägers montieren

B) 1 mittlere Stütze (24) in der Mitte des oberen Trägers auf jeder Seite montieren

IT_Installare i supporti centrali e assemblare i frontali dei cassetti

A) Installare 1 supporto centrale (24) al centro della trave inferiore

B) Installare 1 supporto centrale (24) al centro della trave superiore su ciascun lato

PL_Zamontuj podpory środkowe i zmontuj fronty szuflad

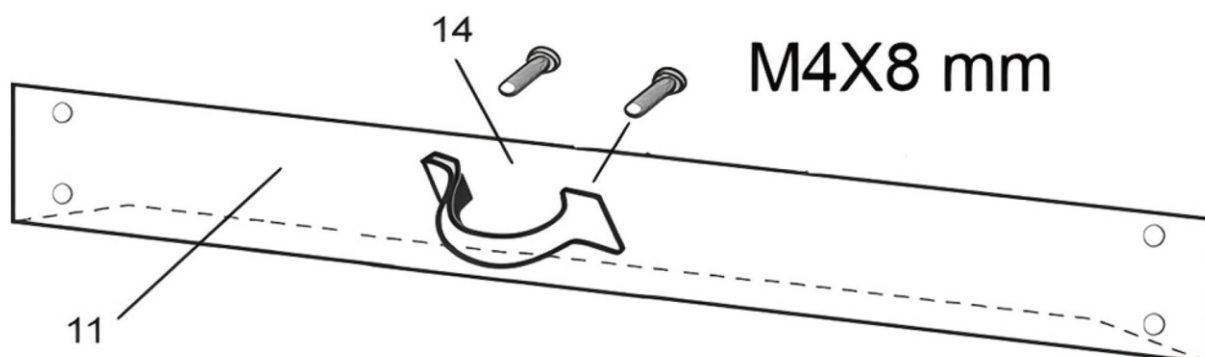
A) Zamontuj 1 podporę środkową (24) na środku dolnej belki

B) Zamontuj 1 podporę środkową (24) na środku górnej belki po każdej stronie

RO_Instalați suporturile centrale și asamblați fațadele sertarelor

A) Instalați 1 suport central (24) în mijlocul grinzii inferioare

B) Instalați 1 suport central (24) în mijlocul grinzii superioare pe fiecare parte



EN_C) Attach the drawer handle (14) to the front drawer panel (11) with M4x8mm bolts.

D) Repeat this step for the second panel.

FR_C) Fixez la poignée du tiroir (14) au panneau avant du tiroir (11) à l'aide de vis M4x8 mm.

D) Répétez cette étape pour le deuxième panneau.

ES_C) Fije el tirador del cajón (14) al panel frontal del cajón (11) con tornillos M4x8 mm.

D) Repita este paso para el segundo panel.

PT_C) Fixe a pega da gaveta (14) ao painel frontal da gaveta (11) com parafusos M4x8 mm.

D) Repita este passo para o segundo painel.

DE_C) Befestigen Sie den Schubladengriff (14) mit M4x8-mm-Schrauben an der vorderen Schubladenblende (11).

D) Wiederholen Sie diesen Schritt für die zweite Blende.

IT_C) Fissare la maniglia del cassetto (14) al pannello frontale del cassetto (11) con bulloni M4x8 mm.

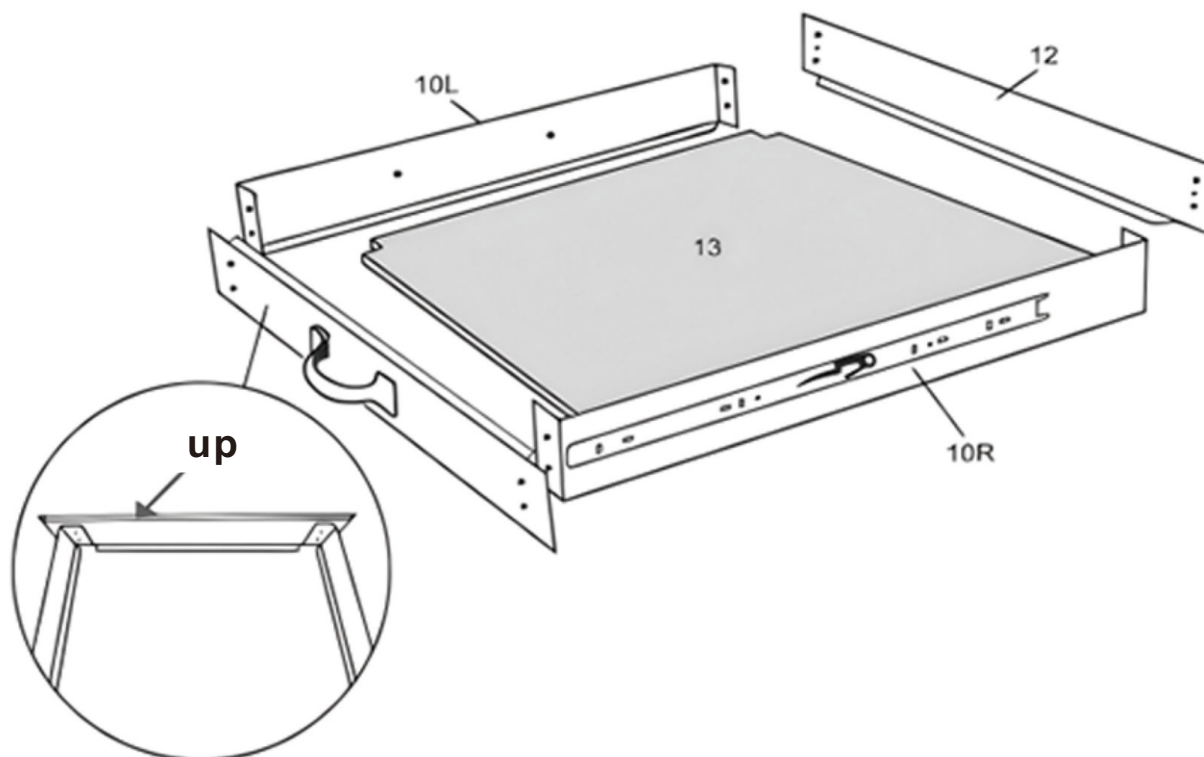
D) Ripetere questo passaggio per il secondo pannello.

PL_C) Przymocuj uchwyt szuflady (14) do przedniego panelu szuflady (11) za pomocą śrub M4x8 mm.

D) Powtórz tę czynność dla drugiego panelu.

RO_C) Fixați mânerul sertarului (14) pe panoul frontal al sertarului (11) cu șuruburi M4x8mm.

D) Repetați acest pas pentru al doilea panou.



EN_Construct Drawer Boxes and install Drawers

A) Connect left/right panels (10L/R) to rear panel (12)

B) Place drawer bottom (13) on the frame

C) Attach handle-equipped front panel (11)

FR_Construisez les boîtes à tiroirs et installez les tiroirs.

A) Reliez les panneaux gauche/droit (10L/R) au panneau arrière (12).

B) Placez le fond du tiroir (13) sur le cadre.

C) Fixez le panneau avant équipé d'une poignée (11).

ES_Construya las cajas de los cajones e instale los cajones.

A) Conecte los paneles izquierdo/derecho (10L/R) al panel trasero (12).

B) Coloque el fondo del cajón (13) sobre el marco.

C) Fije el panel frontal equipado con tirador (11).

PT_Construa as caixas das gavetas e instale as gavetas

A) Ligue os painéis esquerdo/direito (10L/R) ao painel traseiro (12)

B) Coloque o fundo da gaveta (13) na estrutura

C) Fixe o painel frontal equipado com puxador (11)

DE_Schubladenboxen zusammenbauen und Schubladen einbauen

A) Verbinden Sie die linken/rechten Seitenteile (10L/R) mit der Rückwand (12).

B) Setzen Sie den Schubladenboden (13) auf den Rahmen.

C) Befestigen Sie die mit Griffen versehene Frontblende (11).

IT_Costruire i cassetti e installarli

A) Collegare i pannelli sinistro/destro (10L/R) al pannello posteriore (12)

B) Posizionare il fondo del cassetto (13) sul telaio

C) Fissare il pannello frontale dotato di maniglia (11)

PL_Zbuduj szuflady i zamontuj je

A) Połącz panele lewy/prawy (10L/R) z panelem tylnym (12)

B) Umieść dno szuflady (13) na ramie

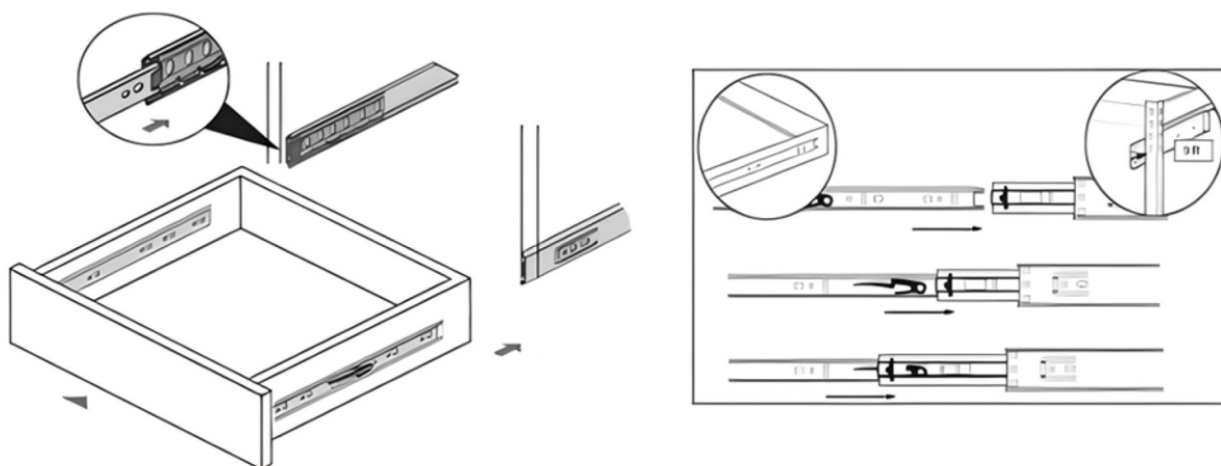
C) Zamocuj panel przedni z uchwytem (11)

RO_Construiți sertarele și instalați-le

A) Conectați panourile stânga/dreapta (10L/R) la panoul din spate (12)

B) Așezați fundul sertarului (13) pe cadru

C) Atașați panoul frontal echipat cu mâner (11)



EN_IMPORTANT: Front panel's longer frame edge must face upward

D) Pull out a part of the slide - Push the front of the rail into the slot → “click” sound is successful.

Test by pulling drawer out - should glide smoothly

FR_IMPORTANT : le bord le plus long du cadre du panneau avant doit être orienté vers le haut

D) Retirez une partie de la glissière - Poussez l'avant du rail dans la fente → un « clic » indique que l'opération a réussi.

Testez en tirant le tiroir - il doit coulisser sans à-coups

ES_IMPORTANTE: El borde más largo del marco del panel frontal debe quedar hacia arriba.

D) Extraiga una parte de la guía: empuje la parte delantera del riel hacia la ranura → el sonido «clic» indica que se ha realizado correctamente.

Pruebe tirando del cajón hacia fuera: debe deslizarse suavemente.

PT_IMPORTANTE: A borda mais longa do painel frontal deve ficar voltada para cima

D) Puxe uma parte da corrediça - Empurre a parte frontal do trilho para dentro da ranhura → O som de «clique» indica que foi bem-sucedido.

Teste puxando a gaveta para fora - ela deve deslizar suavemente

DE_WICHTIG: Die längere Rahmenkante der Frontblende muss nach oben zeigen.

D) Ziehen Sie einen Teil der Schiene heraus – Drücken Sie die Vorderseite der Schiene in den Schlitz → Ein „Klickgeräusch“ zeigt an, dass der Vorgang erfolgreich war.

Testen Sie, indem Sie die Schublade herausziehen – sie sollte leichtgängig gleiten.

IT_IMPORTANTE: il bordo più lungo del telaio del pannello frontale deve essere rivolto verso l'alto

D) Estrarre una parte della guida - Spingere la parte anteriore della guida nella fessura → il “clic” indica che l'operazione è stata eseguita correttamente.

Verificare estraendo il cassetto: dovrebbe scorrere agevolmente

PL_WAŻNE: Dłuższa krawędź ramy panelu przedniego musi być skierowana do góry

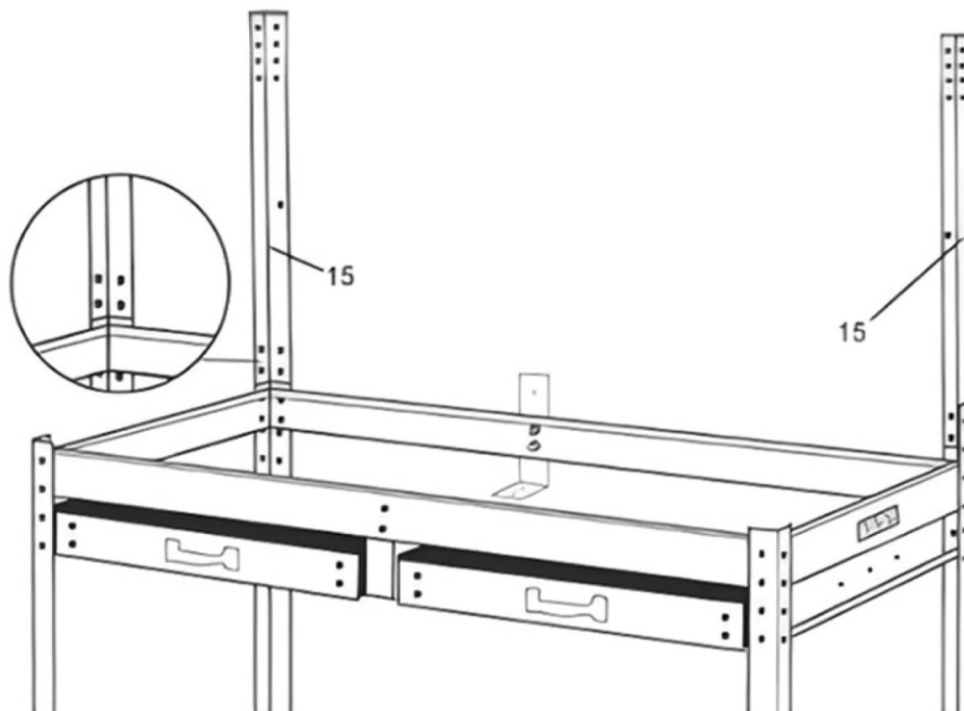
D) Wyciągnij część prowadnicy — wciśnij przednią część szyny do szczeliny → usłyszysz charakterystyczny dźwięk „kliknięcia”.

Sprawdź, wyciągając szufladę — powinna się płynnie wysuwać

RO_IMPORTANT: Marginea mai lungă a cadrului panoului frontal trebuie să fie orientată în sus

D) Trageți o parte a glisierului - Împingeți partea frontală a șinei în slot → sunetul „clic” indică succesul operațiunii.

Testați trăgând sertarul - ar trebui să alunece ușor



EN_Connect Upper/Lower Rear Columns and Install Rear Baffle Beam

A) Attach upper left/right rear columns (15) to lower rear columns

Note : Align holes vertically

FR_Relier les montants arrière supérieurs/inférieurs et installer la traverse arrière

A) Fixer les montants arrière supérieurs gauche/droit (15) aux montants arrière inférieurs

Remarque : aligner les trous verticalement

ES_Conecte las columnas traseras superior e inferior e instale la viga deflectora trasera

A) Fije las columnas traseras superior izquierda/derecha (15) a las columnas traseras inferiores

Nota: Alinee los orificios verticalmente

PT_Ligue as colunas traseiras superiores/inferiores e instale a viga defletora traseira

A) Fixe as colunas traseiras superiores esquerda/direita (15) às colunas traseiras inferiores

Nota: Alinhe os orifícios verticalmente

DE_Verbinden Sie die oberen/unteren hinteren Säulen und montieren Sie die hintere Querstrebe

A) Befestigen Sie die oberen linken/rechten hinteren Säulen (15) an den unteren hinteren Säulen

Hinweis: Richten Sie die Löcher vertikal aus

IT_Collegare le colonne posteriori superiori/inferiori e installare la trave deflettrice posteriore

A) Fissare le colonne posteriori superiori sinistra/destra (15) alle colonne posteriori inferiori

Nota: allineare i fori verticalmente

PL_Połącz górne/dolne tylne kolumny i zamontuj tylną belkę przegrody

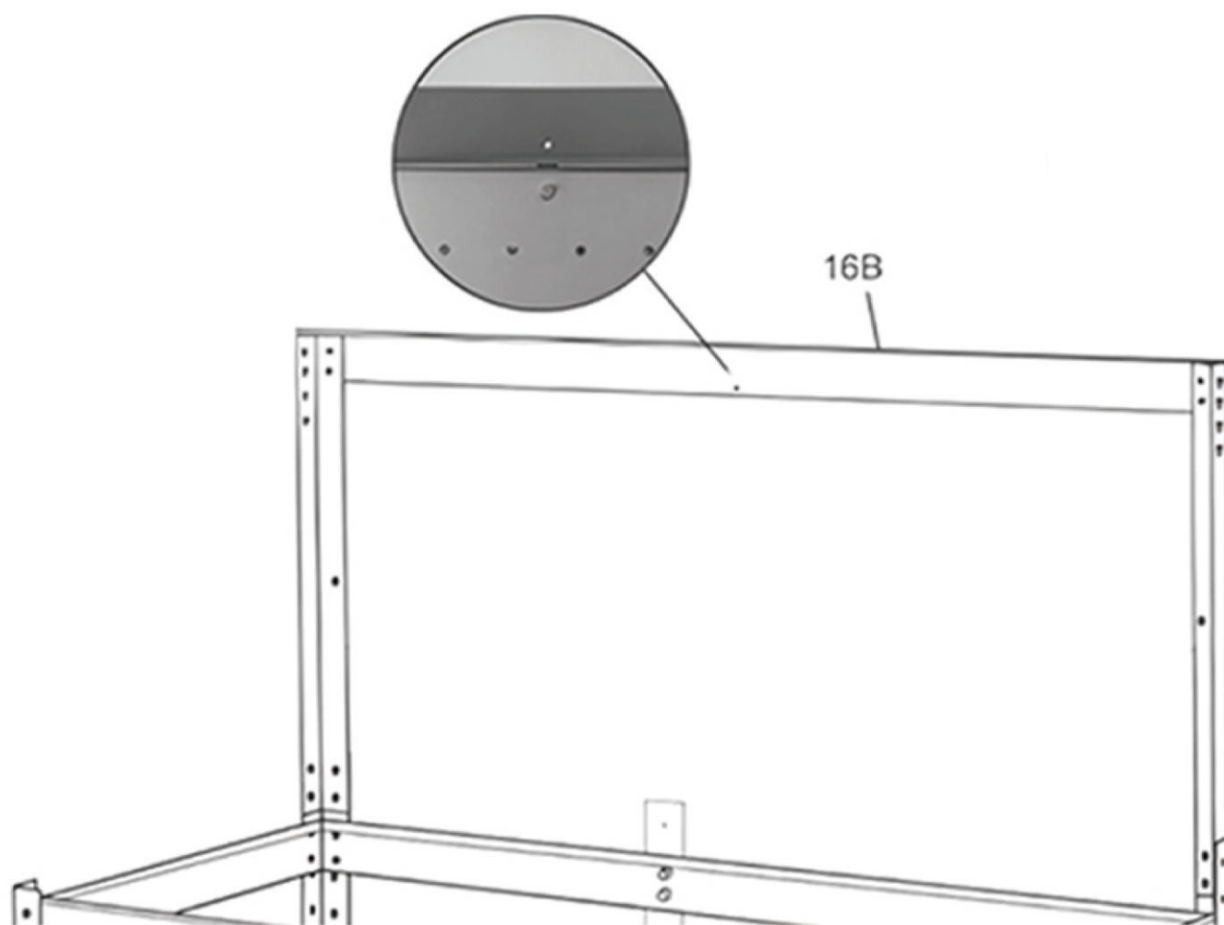
A) Przymocuj górne lewe/prawe tylne kolumny (15) do dolnych tylnych kolumn

Uwaga: Wyrównaj otwory w pionie

RO_Conectați coloanele spate superioare/inferioare și instalați traversa spate

A) Fixați coloanele spate superioare stânga/dreapta (15) la coloanele spate inferioare

Notă: Aliniați orificiile pe verticală



EN_B) Secure rear baffle beam (16B) to the top two holes of both rear columns (15)

FR_B) Fixez la traverse arrière (16B) aux deux trous supérieurs des deux colonnes arrière (15).

ES_B) Fije el travesaño deflector trasero (16B) a los dos orificios superiores de ambas columnas traseras (15).

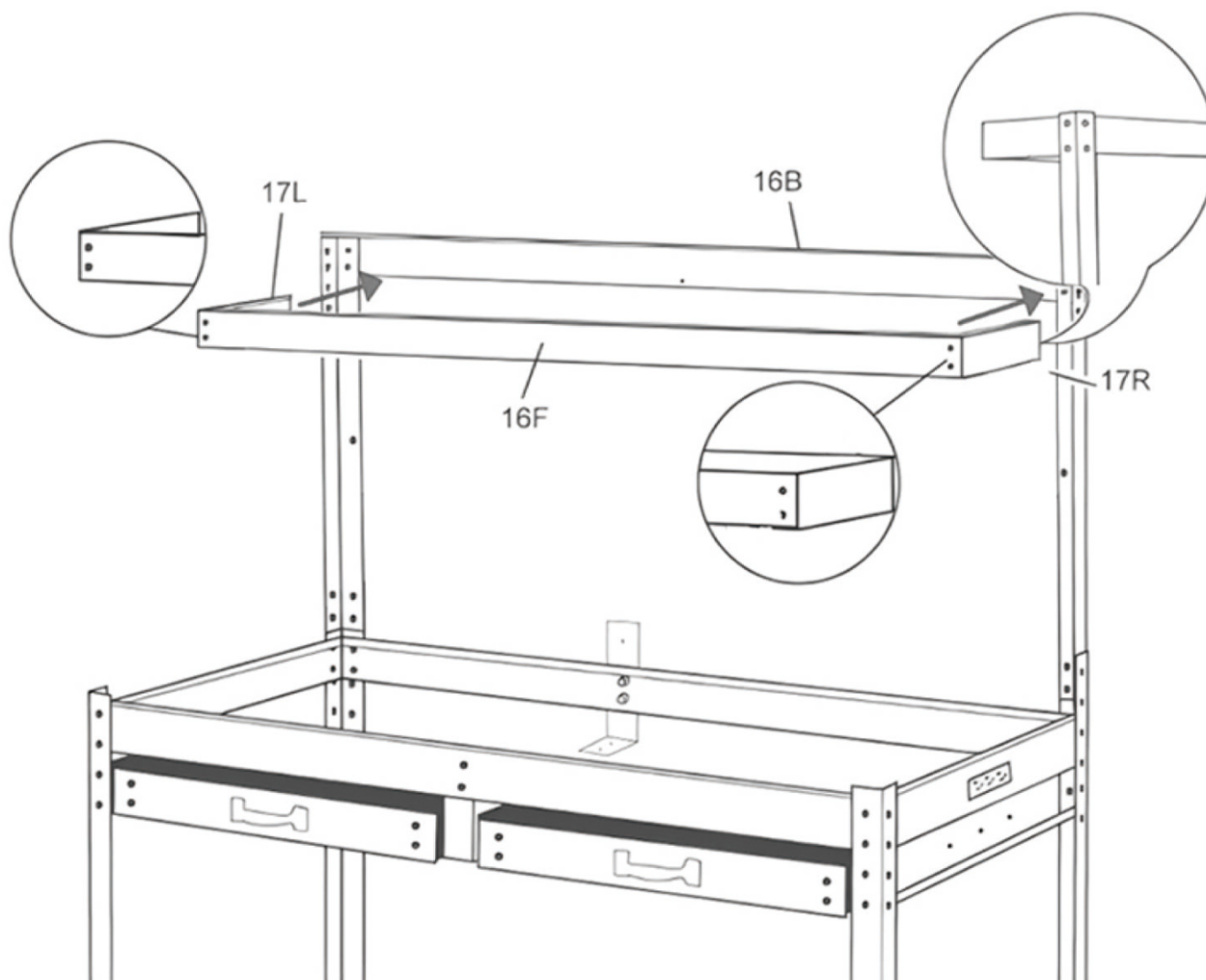
PT_B) Fixe a viga defletora traseira (16B) aos dois orifícios superiores de ambas as colunas traseiras (15).

DE_B) Befestigen Sie den hinteren Prallbalken (16B) an den beiden oberen Löchern beider hinterer Säulen (15).

IT_B) Fissare la trave deflettrice posteriore (16B) ai due fori superiori di entrambe le colonne posteriori (15).

PL_B) Przymocować tylną belkę przegrody (16B) do dwóch górnych otworów obu tylnych kolumn (15).

RO_B) Fixați traversa deflectoare din spate (16B) în cele două orificii superioare ale ambelor coloane din spate (15).



EN_Assemble Upper Frame and Reinforce with short support

A) Connect left beam (17L)&right beam (17R) to front beam (16F)

B) Mount assembled frame to rear beam (16B)

FR_Assemblez le cadre supérieur et renforcez-le à l'aide d'un support court.

A) Reliez la poutre gauche (17L) et la poutre droite (17R) à la poutre avant (16F).

B) Montez le cadre assemblé sur la poutre arrière (16B).

ES_Monte el bastidor superior y refuércelo con un soporte corto.

A) Conecte la viga izquierda (17L) y la viga derecha (17R) a la viga delantera (16F).

B) Monte el bastidor ensamblado en la viga trasera (16B).

PT_Monte a estrutura superior e reforce com um suporte curto

A) Ligue a viga esquerda (17L) e a viga direita (17R) à viga dianteira (16F)

B) Monte a estrutura montada na viga traseira (16B)

DE_Oberen Rahmen zusammenbauen und mit kurzer Stütze verstärken

A) Linken Träger (17L) und rechten Träger (17R) mit vorderem Träger (16F) verbinden

B) Zusammengebauten Rahmen an hinterem Träger (16B) befestigen

IT_Assemblare il telaio superiore e rinforzarlo con un supporto corto.

A) Collegare la trave sinistra (17L) e la trave destra (17R) alla trave anteriore (16F).

B) Montare il telaio assemblato sulla trave posteriore (16B).

PL_Zmontować górną ramę i wzmocnić ją krótkim wspornikiem.

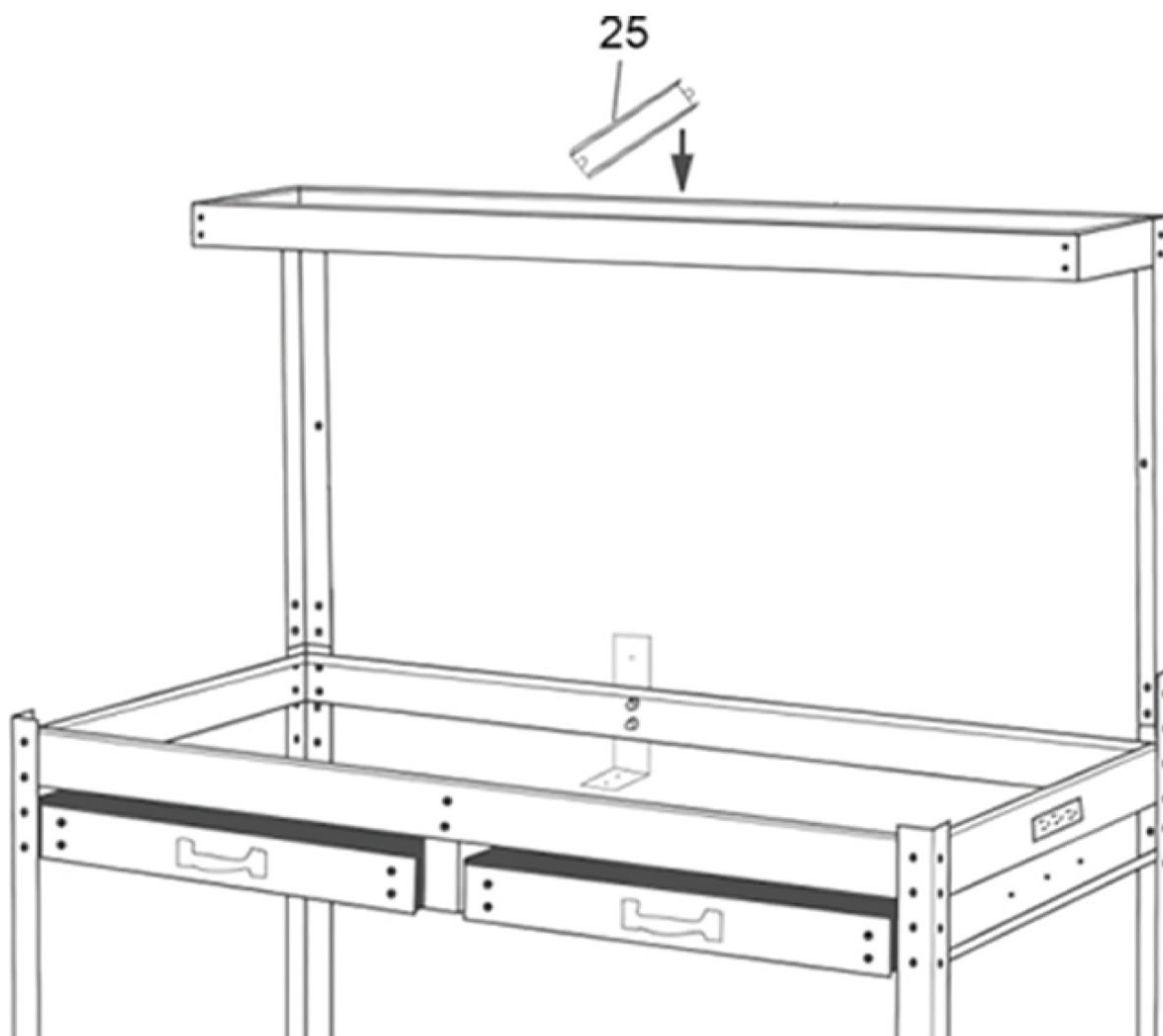
A) Połączyć lewą belkę (17L) i prawą belkę (17R) z przednią belką (16F).

B) Zamontować zmontowaną ramę do tylnej belki (16B).

RO_Asamblați cadrul superior și consolidați-l cu un suport scurt

A) Conectați grinda stângă (17L) și grinda dreaptă (17R) la grinda frontală (16F)

B) Montați cadrul asamblat pe grinda din spate (16B)



EN_Note: Leave bolts slightly loose for alignment

C) Install short center support (25) midway between front (16F) and rear (16B) beams.

FR_Remarque : laissez les boulons légèrement desserrés pour faciliter l'alignement.

C) Installez le support central court (25) à mi-chemin entre les poutres avant (16F) et arrière (16B).

ES_Nota: Deje los pernos ligeramente flojos para facilitar la alineación.

C) Instale el soporte central corto (25) a mitad de camino entre las vigas delantera (16F) y trasera (16B).

PT_Nota: Deixe os parafusos ligeiramente soltos para alinhamento

C) Instale o suporte central curto (25) a meio caminho entre as vigas dianteira (16F) e traseira (16B).

DE_Hinweis: Schrauben zur Ausrichtung leicht locker lassen

C) Kurze Mittelstütze (25) in der Mitte zwischen vorderem (16F) und hinterem (16B) Träger anbringen.

IT_Nota: lasciare i bulloni leggermente allentati per consentire l'allineamento

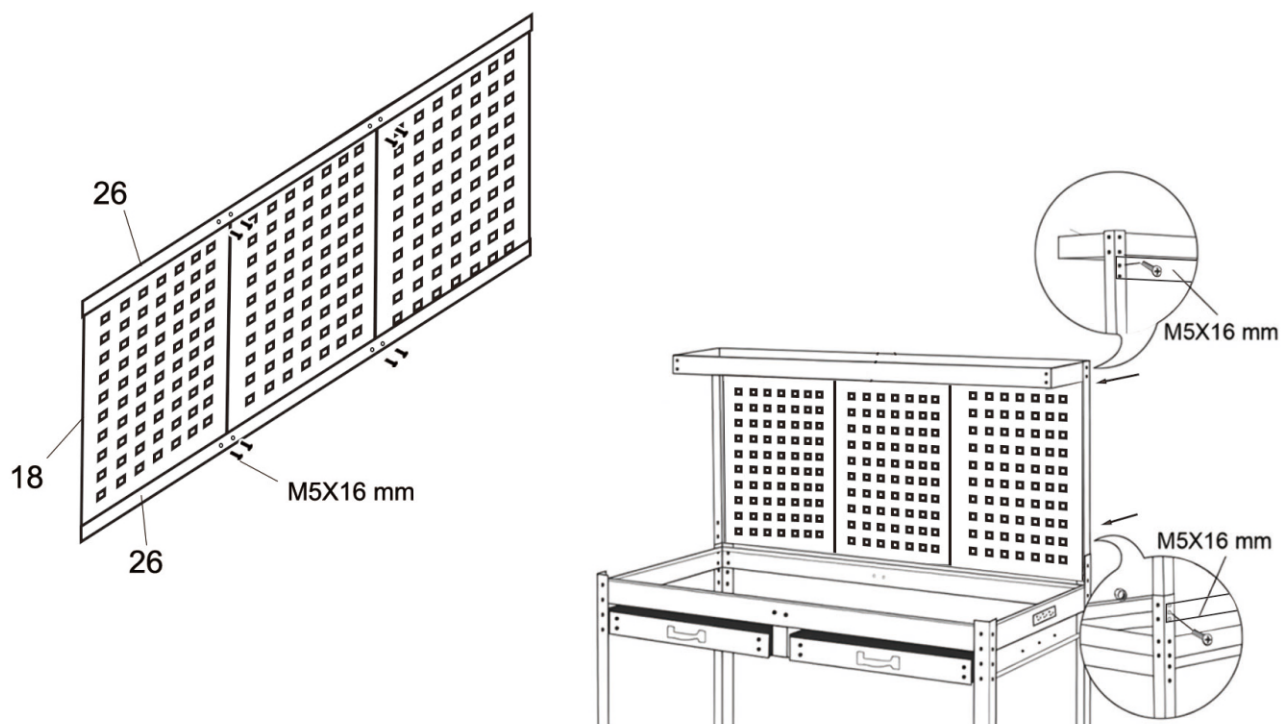
C) Installare il supporto centrale corto (25) a metà strada tra le travi anteriori (16F) e posteriori (16B).

PL_Uwaga: Śruby należy pozostawić lekko poluzowane w celu wyrównania.

C) Zamontować krótkie wsporniki środkowe (25) w połowie odległości między belkami przednimi (16F) i tylnymi (16B).

RO_Notă: Lăsați șuruburile ușor slăbite pentru aliniere

C) Instalați suportul central scurt (25) la jumătatea distanței dintre grinzile din față (16F) și din spate (16B).



EN_Assemble the back panel and table top

A) Use M5x16 mm bolts to secure 3 beg boards (18) to the 2 pegboard support beams (26), install the whole pegboard parts on the workbench with 4 M5x16mm bolts.

B) Attach the table panel (19) to the frame between the front and rear columns.

FR_Asemblez le panneau arrière et le plateau de table.

A) Utilisez des boulons M5x16 mm pour fixer les 3 planches (18) aux 2 poutres de support du panneau perforé (26), puis installez l'ensemble du panneau perforé sur l'établi à l'aide de 4 boulons M5x16 mm.

B) Fixez le panneau de table (19) au cadre entre les colonnes avant et arrière.

ES_Monte el panel trasero y el tablero de la mesa.

A) Utilice tornillos M5x16 mm para fijar 3 tableros (18) a las 2 vigas de soporte del tablero perforado (26) e instale todas las piezas del tablero perforado en el banco de trabajo con 4 tornillos M5x16 mm.

B) Fije el panel de la mesa (19) al bastidor entre las columnas delantera y trasera.

PT_Monte o painel traseiro e o tampo da mesa

A) Use parafusos M5x16 mm para fixar 3 placas de base (18) às 2 vigas de suporte do painel perfurado (26) e instale todas as peças do painel perfurado na bancada com 4 parafusos M5x16 mm.

B) Fixe o painel da mesa (19) à estrutura entre as colunas dianteira e traseira.

DE_Montieren Sie die Rückwand und die Tischplatte.

A) Befestigen Sie 3 Begboards (18) mit M5x16-mm-Schrauben an den 2 Pegboard-Stützbalken (26) und montieren Sie die gesamten Pegboard-Teile mit 4 M5x16-mm-Schrauben auf der Werkbank.

B) Befestigen Sie die Tischplatte (19) am Rahmen zwischen der vorderen und hinteren Säule.

IT_Assemblare il pannello posteriore e il piano del tavolo.

A) Utilizzare bulloni M5x16 mm per fissare 3 pannelli inferiori (18) alle 2 travi di supporto del pannello forato (26), quindi installare l'intero pannello forato sul banco da lavoro con 4 bulloni M5x16 mm.

B) Fissare il pannello del tavolo (19) al telaio tra le colonne anteriori e posteriori.

PL_Zmontuj tylny panel i blat stołu.

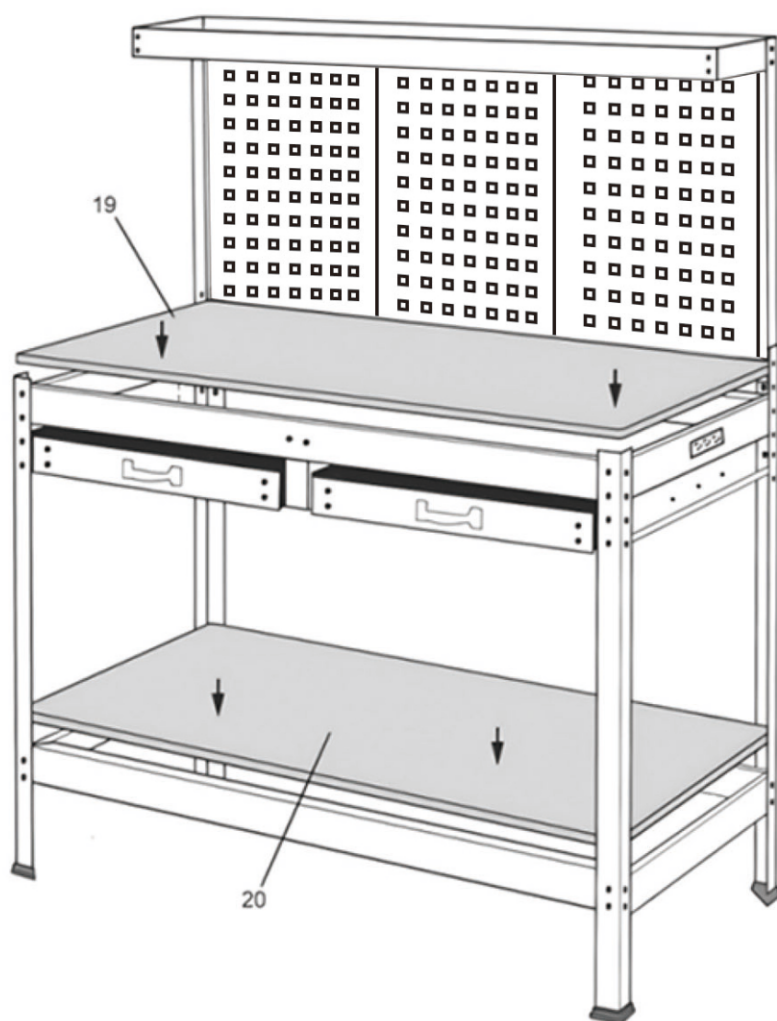
A) Za pomocą śrub M5x16 mm przymocuj 3 listwy (18) do 2 belek nośnych płyty perforowanej (26), a następnie zamontuj całą płytę perforowaną na stole warsztatowym za pomocą 4 śrub M5x16 mm.

B) Przymocuj panel stołu (19) do ramy między przednią a tylną kolumną.

RO_Asamblați panoul din spate și blatul mesei

A) Folosiți șuruburi M5x16 mm pentru a fixa cele 3 panouri (18) la cele 2 grinzi de susținere ale panoului perforat (26), instalați întreaga parte a panoului perforat pe bancul de lucru cu 4 șuruburi M5x16 mm.

B) Fixați panoul mesei (19) la cadrul dintre coloanele din față și din spate.



EN_C) And attach the bottom shelf (20) to the frame between the bottom front and rear cross members.

D) Position top shelf (21) on the upper frame assembly.

FR_C) Fixez ensuite l'étagère inférieure (20) au cadre entre les traverses avant et arrière inférieures.

D) Positionnez l'étagère supérieure (21) sur l'ensemble du cadre supérieur.

ES_C) Y fije el estante inferior (20) al bastidor entre los travesaños inferiores delantero y trasero.

D) Coloque el estante superior (21) en el conjunto del bastidor superior.

PT_C) E fixe a prateleira inferior (20) à estrutura entre as travessas inferiores dianteira e traseira.

D) Posicione a prateleira superior (21) no conjunto da estrutura superior.

DE_C) Befestigen Sie die untere Ablage (20) zwischen den unteren vorderen und hinteren Querträgern am Rahmen.

D) Setzen Sie die obere Ablage (21) auf die obere Rahmenbaugruppe.

IT_C) Fissare il ripiano inferiore (20) al telaio tra i traversi anteriori e posteriori inferiori.

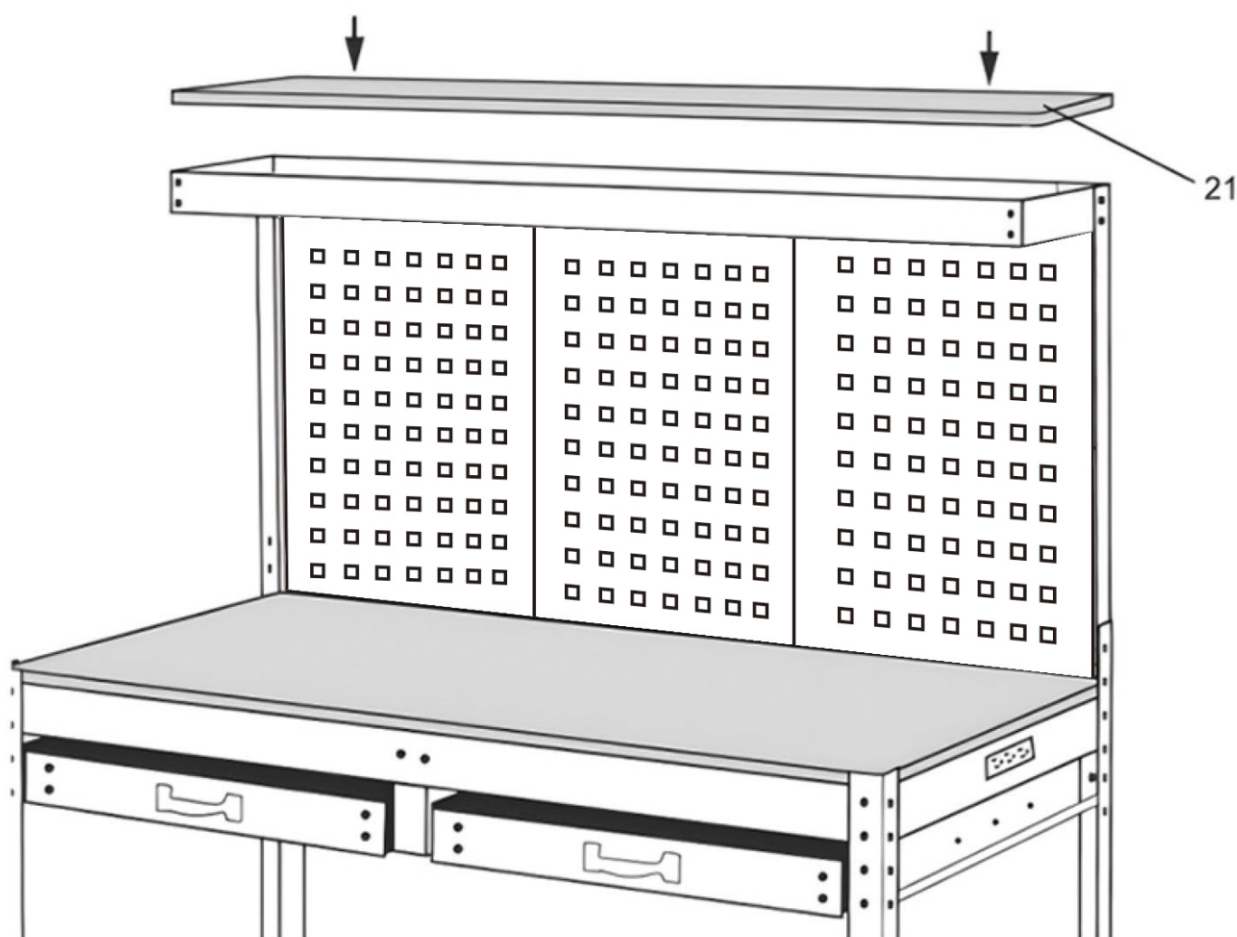
D) Posizionare il ripiano superiore (21) sul gruppo telaio superiore.

PL_C) Przymocuj dolną półkę (20) do ramy między dolnymi przednimi i tylnymi poprzeczkami.

D) Umieść górną półkę (21) na górnym zespole ramy.

RO_C) Și atașați raftul inferior (20) la cadru între traversele inferioare din față și din spate.

D) Poziționați raftul superior (21) pe ansamblul cadrului superior.



EN_Add Top Shelf and Mount Light clamps

A) Position top shelf (21) on the upper frame assembly.

B) Retrieve clamps from tube (23)

FR_Ajouter l'étagère supérieure et monter les pinces d'éclairage

A) Positionner l'étagère supérieure (21) sur l'ensemble du cadre supérieur.

B) Retirer les pinces du tube (23).

ES_Añadir el estante superior y montar las abrazaderas de la luz

A) Coloque el estante superior (21) en el conjunto del marco superior.

B) Recupere las abrazaderas del tubo (23).

PT_Adicione a prateleira superior e monte os grampos de luz

A) Posicione a prateleira superior (21) no conjunto da estrutura superior.

B) Retire os grampos do tubo (23)

DE_Oberes Regal und Lichtklemmen anbringen

A) Positionieren Sie das obere Regal (21) auf der oberen Rahmenbaugruppe.

B) Entnehmen Sie die Klemmen aus dem Rohr (23).

IT_Aggiungere il ripiano superiore e montare i morsetti della luce

A) Posizionare il ripiano superiore (21) sul gruppo telaio superiore.

B) Recuperare i morsetti dal tubo (23)

PL_Dodaj górną półkę i zamontuj zaciski lampy

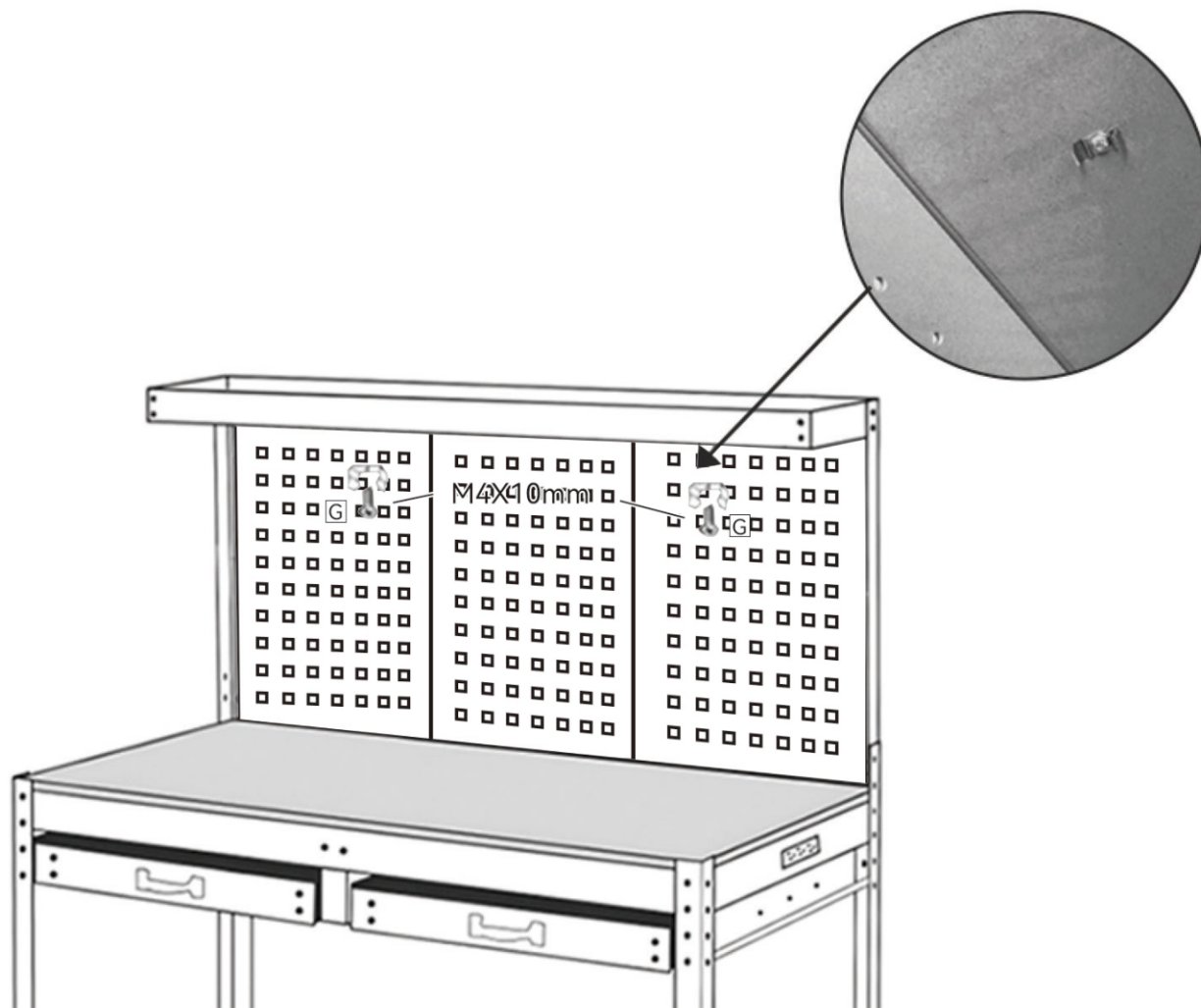
A) Umieść górną półkę (21) na górnej części ramy.

B) Wyjmij zaciski z rurki (23).

RO_Adăugați raftul superior și clemele de fixare a luminii

A) Poziționați raftul superior (21) pe ansamblul cadrului superior.

B) Scoateți clemele din tub (23)



EN_C) Insert M4x10mm screws through clamp base into shelf (21)

D) Tighten with nuts

Keep spares: Screws & extension connectors

FR_C) Insérez les vis M4x10 mm à travers la base de la pince dans l'étagère (21).

D) Serrez avec les écrous.

Conservez les pièces de rechange : vis et connecteurs d'extension.

ES_C) Inserte tornillos M4x10 mm a través de la base de la abrazadera en el estante (21).

D) Apriete con tuercas.

Guarde los repuestos: tornillos y conectores de extensión.

PT_C) Insira parafusos M4x10 mm através da base da braçadeira na prateleira (21)

D) Aperte com porcas

Guarde peças sobressalentes: parafusos e conectores de extensão

DE_C) Stecken Sie M4x10mm-Schrauben durch die Klemmbasis in das Regal (21).

D) Mit Muttern festziehen.

Ersatzteile aufbewahren: Schrauben und Verlängerungsverbinder.

IT_C) Inserire le viti M4x10 mm attraverso la base del morsetto nel ripiano (21)

D) Serrare con i dadi

Conservare i ricambi: viti e connettori di prolunga

PL_C) Wkręć śruby M4x10 mm przez podstawę zacisku do półki (21)

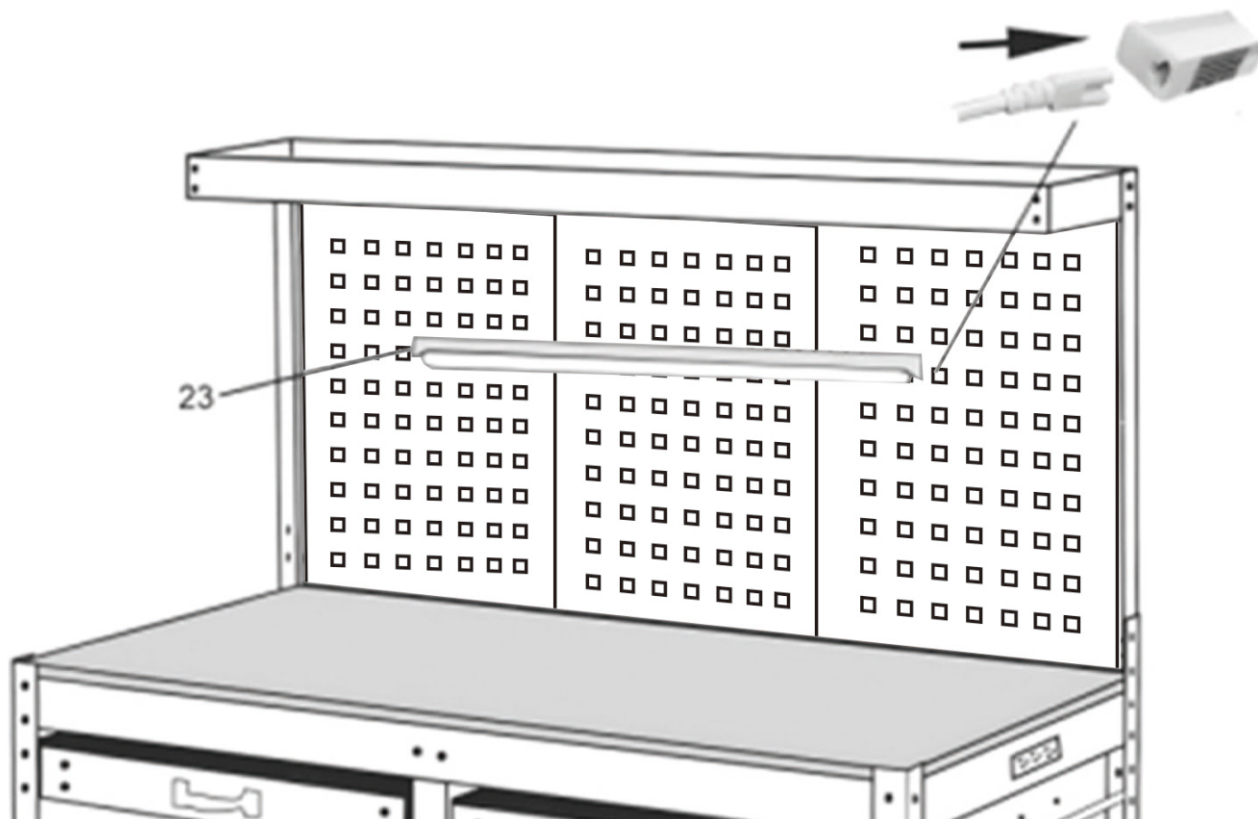
D) Dokręć nakrętkami

Zachowaj części zamienne: śruby i łączniki przedłużające

RO_C) Introduceți șuruburile M4x10mm prin baza clemei în raft (21)

D) Strângeți cu piulițe

Păstrați piesele de schimb: șuruburi și conectori de extensie

**EN_Key Notes :**

Keep the spare screws and extension connectors from the clamp package for future use.

The light tube has power interfaces on both ends - choose the side that best suits your cable routing.

FR_Remarques importantes :

Conservez les vis de rechange et les connecteurs d'extension fournis avec le collier de serrage pour une utilisation ultérieure.

Le tube lumineux est équipé d'interfaces d'alimentation aux deux extrémités. Choisissez le côté qui convient le mieux à votre câblage.

ES_Notas importantes:

Guarde los tornillos de repuesto y los conectores de extensión del paquete de la abrazadera para su uso futuro.

El tubo luminoso tiene interfaces de alimentación en ambos extremos: elija el lado que mejor se adapte al recorrido de su cable.

PT_Notas importantes:

Guarde os parafusos sobressalentes e os conectores de extensão da embalagem da braçadeira para uso futuro.

O tubo de luz tem interfaces de alimentação em ambas as extremidades - escolha o lado que melhor se adapta ao seu roteamento de cabos.

DE_Wichtige Hinweise:

Bewahren Sie die Ersatzschrauben und Verlängerungsstecker aus der Klemmenverpackung für den späteren Gebrauch auf.

Die Leuchtstoffröhre verfügt über Stromanschlüsse an beiden Enden – wählen Sie die Seite, die für Ihre Kabelverlegung am besten geeignet ist.

IT_Note importanti:

Conservare le viti di ricambio e i connettori di prolunga della confezione del morsetto per un uso futuro.

Il tubo luminoso è dotato di interfacce di alimentazione su entrambe le estremità: scegliere il lato più adatto al percorso del cavo.

PL_Ważne uwagi:

Zachowaj zapasowe śruby i złącza przedłużające z opakowania zacisku do wykorzystania w przyszłości.

Rurka świetlna ma złącza zasilające na obu końcach — wybierz stronę, która najlepiej pasuje do przebiegu kabla.

RO_Note importante:

Păstrați șuruburile de rezervă și conectorii de extensie din pachetul clemei pentru utilizare ulterioară.

Tubul luminos are interfețe de alimentare la ambele capete - alegeți partea care se potrivește cel mai bine traseului cablului.

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

US

 001-877-644-9366

 customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC
27150 SW Kinsman Rd Wilsonville, OR 97070 USA
MADE IN CHINA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

CA

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, Unit 307, Markham,
Ontario Canada L3R 4B9
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, unité 307,
Markham, Ontario Canada L3R 4B9
FABRIQUÉ EN CHINE

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

UK

 0044-800-240-4004

 enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK LTD
Unit 27, Perivale Park,
Horsenden lane South
Perivale, UB6 7RH
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

FR

 0033-1-84166106

 aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:
MH FRANCE
2 Rue Maurice Hartmann
92130 Issy Les Moulineaux
France
FABRIQUÉ EN CHINE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum, Unsere Kontaktdaten stehen unten:

DE

 0049-0(40)-87408465

 service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEUR/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti, I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

IT

 0039-0249471447

 clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente, Nuestros datos de contacto son los siguientes:

ES

 0034-931294512

 atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C/ROC GROS, N°15.08550, ELS HOSTALET DE
BALENYÀ, SPAIN.
B66295775
HECHO EN CHINA

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente, Os nossos dados de contacto são os seguintes:

 0034-931294512

 info@aosom.pt.

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALET DE
BALENYÀ
FEITO NA CHINA



FR

**DONNEZ
OU
RECYCLEZ**



OU



OU



ASSOCIATION

LIVRAISON

DÉCHÈTERIE

Adresses sur quefairedemesdechets.fr